

### SLOVENSKI STANDARD SIST EN 61400-11:2013

01-junij-2013

Vetrne turbine - 11. del: Tehnike merjenja hrupa

Wind turbines - Part 11: Acoustic noise measurement techniques

Windenergieanlagen - Teil 11: Schallmessverfahren

Aérogénérateurs - Partie 11: Techniques de mesure du bruit acoustique

(standards.iteh.ai)
Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61400-11:2013

SIST EN 61400-11:2013

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/36e2a26e-d8bd-43f3-9cec-22ead4a51754/sist-en-61400-11-2013

ICS:

17.140.20 Emisija hrupa naprav in Noise emitted by machines

opreme and equipment

27.180 Sistemi turbin na veter in Wind turbine systems and

drugi alternativni viri energije other alternative sources of

energy

SIST EN 61400-11:2013 en

SIST EN 61400-11:2013

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61400-11:2013 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/36e2a26e-d8bd-43f3-9cec-22ead4a51754/sist-en-61400-11-2013

#### **EUROPEAN STANDARD**

### EN 61400-11

## NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

March 2013

ICS 27.180

Supersedes EN 61400-11:2003 + A1:2006

English version

# Wind turbines Part 11: Acoustic noise measurement techniques (IEC 61400-11:2012)

Eoliennes -Partie 11: Techniques de mesure du bruit acoustique (CEI 61400-11:2012) Windenergieanlagen -Teil 11: Schallmessverfahren (IEC 61400-11:2012)

#### iTeh STANDARD PREVIEW

This European Standard was approved by CENELEC on 2012-12-12. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member. 22ead4a51754/sist-en-61400-11-2013

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## **CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

#### **Foreword**

The text of document 88/436/FDIS, future edition 3 of IEC 61400-11, prepared by IEC/TC 88 "Wind Turbines" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61400-11:2013.

The following dates are fixed:

 latest date by which the document has (dop) 2013-09-12 to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

 latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn

This document supersedes EN 61400-11:2003 + A1:2006.

EN 61400-11:2013 includes the following significant technical changes with respect to EN 61400-11:2003 + A1:2006:

The technical change is introducing new principles for data reduction procedures.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Teh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

#### **Endorsement notice**

SIST EN 61400-11:2013

The text of the International Standard IEC 161400-11:2012 was approved by GENELEC as a European Standard without any modification. 22ead4a51754/sist-en-61400-11-2013

## Annex ZA

(normative)

## Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 60688	-	Electrical measuring transducers for converting A.C. and D.C. ectrical quantities to analogue or digital signals	EN 60688	-
IEC 60942	2003	Electroacoustics - Sound calibrators	EN 60942	2003
IEC 61260	1995	Electroacoustics - Octave-band and fractional-octave-band filters	EN 61260	1995
IEC 61400-12-1	2005	Wind turbines - Part 12-1: Power performance measurements of electricity producing wind turbines	EN 61400-12-1	2006
IEC 61400-12-2	_ 1) <b>iT</b>	Wind turbines - DARD PREVIOUS Part 12-2: Power performance of electricity producing wind turbines based on nacelle anemometry	EN 61400-12-2	-
IEC 61672 ISO/IEC Guide 98-	Series https://st	Electroacoustics  Sound level meters and ards, itch avcatalog/standards/sist/36e2a26e-d8bd-4 Uncertainty of measurement  O-11-2013 Part 3: Guide to the expression of uncertainty in measurement (GUM:1995)	EN 61672 43f3-9cec-	Series -

\_

<sup>1)</sup> To be published.

SIST EN 61400-11:2013

# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61400-11:2013 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/36e2a26e-d8bd-43f3-9cec-22ead4a51754/sist-en-61400-11-2013



## IEC 61400-11

Edition 3.0 2012-11

## INTERNATIONAL STANDARD



### Wind turbines - iTeh STANDARD PREVIEW

Part 11: Acoustic noise measurement techniques

SIST EN 61400-11:2013

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/36e2a26e-d8bd-43f3-9cec-22ead4a51754/sist-en-61400-11-2013

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

PRICE CODE XA

ICS 27.180 ISBN 978-2-83220-463-4

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

### CONTENTS

FΟ	REW	ORD		5
INT	RODI	UCTION	N	7
1	Scop	e		8
2	Norm	native re	eferences	8
3	Term	is and d	definitions	9
4	Svml	ools and	d units	12
5	,		ethod	
6			tion	
U	6.1		tic instruments	
	0.1	6.1.1	General	
		6.1.2	Equipment for the determination of the equivalent continuous A-weighted sound pressure level	
		6.1.3	Equipment for the determination of A-weighted 1/3-octave band spectra	
		6.1.4	Equipment for the determination of narrow band spectra	14
		6.1.5	Microphone with measurement board and windscreen	
		6.1.6	Acoustical calibrator  Data recording/playback systems  PREVIEW	16
		6.1.7	Data recording/playback systems	16
	6.2	Non-a	coustic Instruments and ards.iteh.ai)	16
		6.2.1	General	16
		6.2.2	Anemometers	
		6.2.3	Eleotricapoweritranisducestandards/sist/36e2a26e-d8bd-43f3-9cec- Other instrumentation 1754/sist-en-61400-11-2013	
	6.3	6.2.4	able calibration	
7			easurements and measurement procedures	
1			tic measurement positions	
	7.1 7.2		tic measurement positionstic measurements	
	1.2	7.2.1	General	
		7.2.1	Acoustic measurement requirements	
		7.2.3	A-weighted sound pressure level	
		7.2.4	A-weighted 1/3-octave band measurements	
		7.2.5	A-weighted narrow band measurements	
		7.2.6	Optional acoustic measurements at positions 2, 3 and 4	
		7.2.7	Other optional measurements	
8	Non-	acousti	c measurements	
	8.1	Gener	al	21
	8.2	Wind	speed measurements	22
		8.2.1	Determination of the wind speed during wind turbine operation	22
		8.2.2	Wind speed measurements during background noise measurements	23
	8.3 Downwind direction			24
	8.4 Other atmospheric conditions			24
	8.5	Rotor	speed and pitch angle measurement	24
9	Data	reducti	on procedures	24
	9.1	9.1 General methodology for sound power levels and 1/3-octave band levels		
	9.2	Calcul	ation of sound pressure levels	27

		9.2.1	General	
		9.2.2	Calculation of average sound spectra and uncertainty per bin	
		9.2.3	Calculation of average wind speed and uncertainty per bin	
		9.2.4	Calculation of noise levels at bin centres including uncertainty	
	9.3		ent sound power levels	
	9.4		ent sound power levels with reference to wind speed in 10 m height	
	9.5		audibility	
		9.5.1	General methodology for tonality	
		9.5.2	Identifying possible tones	
		9.5.3	Classification of spectral lines within the critical band	
		9.5.4	Identified tone  Determination of the tone level	
		9.5.5		
		9.5.6 9.5.7	Determination of the masking noise level	
		9.5.7	Determination of tonality  Determination of audibility	
		9.5.9	Background noise	
10	Inform		to be reported	
10			al	
			cterisation of the wind turbine	
	10.3	Inetrun	cal environment menta <mark>tioneh STANDARD PREVIEW</mark>	40
	10.6	Non-ac	tic data(standards.iteh.ai)	41
Anr	nex A	(informa	tainty <u>SIST EN 61400-11 2013</u> ative) <sub>s</sub> Other possible characteristics of wind turbine poise emission	
and	their	quantifi	ication22ead4a51754/sist-eri-61400-11-2013	42
			ative) Assessment of turbulence intensity	
Anr	nex C	(informa	ative) Assessment of measurement uncertainty	45
			ative) Apparent roughness length	
			ative) Characterization of a secondary wind screen	
		•	tive) Small wind turbines	
			ative) Air absorption	
טוט	iiograį	JIIY		30
Г: «·	1	Marina	ting of the minumbers	4.5
_			ting of the microphone	
			re of microphone and measurement board	
_			lard pattern for microphone measurement positions (plan view)	
			ation of the definitions of $R_0$ and slant distance $R_1$	
Fig	ure 5	<ul><li>Accep</li></ul>	otable meteorological mast position (hatched area)	22
Fig	ure 6	– Flowc	chart showing the data reduction procedure	26
Fig	ure 7	– Flowc	chart for determining tonal audibility for each wind speed bin	33
Fig	ure 8 -	– Illustra	ation of $L_{70}$ % level in the critical band	35
Fig	ure 9	– Illustra	ation of lines below the $L_{70}$ % + 6 dB criterion	36
			tration of $L_{\sf pn,avg}$ level and lines classified as masking	
			tration of classifying all spectral lines	
			ample 1 of a secondary wind screen	

	<b>-4-</b>	61400-11 © IEC:20	12(E)
Figure E.2 – Example 2 of secondary v	wind screen		51
Figure E.3 – Example on insertion loss	s from Table E.1		52
Figure F.1 – Allowable region for mete Plan view			54
Figure F.2 – Example immission noise	map		56
Figure G.1 – Example of 1/3-octave sp	oectrum		57
Table C.1 – Examples of possible valu for apparent sound power spectra			46
Table C.2 – Examples of possible valu speed determination relevant for appa			46
Table D.1 – Roughness length			47

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 61400-11:2013 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/36e2a26e-d8bd-43f3-9cec-22ead4a51754/sist-en-61400-11-2013

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

#### WIND TURBINES -

#### Part 11: Acoustic noise measurement techniques

#### **FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity. EC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.

  SIST EN 61400-11:2013
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61400-11 has been prepared by IEC technical committee 88: Wind turbines.

This third edition of IEC 61400-11 cancels and replaces the second edition published in 2002 and its Amendment 1 (2006). It constitutes a technical revision, introducing new principles for data reduction procedures.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
88/436/FDIS	88/440/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

61400-11 © IEC:2012(E)

**-6-**

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts of the IEC 61400 series, under the general title *Wind turbines*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed.
- withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- · amended.

A bilingual edition of this document may be issued at a later date.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61400-11:2013</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/36e2a26e-d8bd-43f3-9cec-22ead4a51754/sist-en-61400-11-2013 61400-11 © IEC:2012(E)

**-7-**

#### INTRODUCTION

The purpose of this part of IEC 61400 is to provide a uniform methodology that will ensure consistency and accuracy in the measurement and analysis of acoustical emissions by wind turbine generator systems. This International Standard has been prepared with the anticipation that it would be applied by:

- wind turbine manufacturers striving to meet well defined acoustic emission performance requirements and/or a possible declaration system (e.g. IEC/TS 61400-14);
- wind turbine purchasers for specifying performance requirements;
- wind turbine operators who may be required to verify that stated, or required, acoustic performance specifications are met for new or refurbished units;
- wind turbine planners or regulators who must be able to accurately and fairly define acoustical emission characteristics of a wind turbine in response to environmental regulations or permit requirements for new or modified installations.

This standard provides guidance in the measurement, analysis and reporting of complex acoustic emissions from wind turbine generator systems. The standard will benefit those parties involved in the manufacture, installation, planning and permitting, operation, utilization, and regulation of wind turbines. The measurement and analysis techniques recommended in this document should be applied by all parties to ensure that continuing development and operation of wind turbines is carried out in an atmosphere of consistent and accurate communication relative to environmental concerns. This standard presents measurement and reporting procedures expected to provide accurate results that can be replicated by others.

(standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 61400-11:2013</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/36e2a26e-d8bd-43f3-9cec-22ead4a51754/sist-en-61400-11-2013

#### WIND TURBINES -

#### Part 11: Acoustic noise measurement techniques

#### 1 Scope

This part of IEC 61400 presents measurement procedures that enable noise emissions of a wind turbine to be characterised. This involves using measurement methods appropriate to noise emission assessment at locations close to the machine, in order to avoid errors due to sound propagation, but far away enough to allow for the finite source size. The procedures described are different in some respects from those that would be adopted for noise assessment in community noise studies. They are intended to facilitate characterisation of wind turbine noise with respect to a range of wind speeds and directions. Standardisation of measurement procedures will also facilitate comparisons between different wind turbines.

The procedures present methodologies that will enable the noise emissions of a single wind turbine to be characterised in a consistent and accurate manner. These procedures include the following:

- location of acoustic measurement positions;
- requirements for the acquisition of acoustic, meteorological, and associated wind turbine operational data;
- analysis of the data obtained and the content for the data report; and
- definition of specific acoustic emission parameters, and associated descriptors which are used for making environmental assessments.
   https://standards.neh.arcatalog/standards/sist/36e2a26e-d8bd-43f3-9cec-

This International Standard is not restricted to wind turbines of a particular size or type. The procedures described in this standard allow for the thorough description of the noise emission from a wind turbine. A method for small wind turbines is described in Annex F.

#### 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60688, Electrical measuring transducers for converting a.c. electrical quantities to analogue or digital signals

IEC 60942:2003, Electroacoustics – Sound calibrators

IEC 61260:1995, Electroacoustics - Octave-band and fractional-octave-band filters

IEC 61400-12-1:2005, Wind turbines – Part 12-1: Power performance measurements of electricity producing wind turbines

IEC 61400-12-2, Wind turbines – Part 12-2: Power performance verification of electricity producing wind turbines <sup>1</sup>

<sup>1</sup> To be published.

61400-11 © IEC:2012(E)

**-9-**

IEC 61672 (all parts), Electroacoustics – Sound level meters

ISO/IEC Guide 98-3, Uncertainty of measurement - Part 3: Guide to the expression of uncertainty in measurement (GUM:1995)

#### 3 Terms and definitions

For the purposes of this standard, the following terms and definitions apply.

#### 3.1

#### apparent sound power level

A-weighted sound power level re. 1 pW of a point source at the rotor centre with the same emission in the downwind direction as the wind turbine being measured,  $L_{\mathrm{WA}}$  is determined at bin centre wind speeds at hub height

Note 1 to entry: Apparent sound power level is expressed in dB re. 1 pW.

#### apparent sound power level with reference to wind speed at 10 m height

#### $L_{\mathsf{WA},\mathsf{10m}}$

A-weighted sound power level re. 1 pW of a point source at the rotor centre with the same emission in the downwind direction as the wind turbine being measured,  $L_{
m WA,10m}$  are determined at bin centre wind speeds at 10 m height within the measured wind speed range

Note 1 to entry: Apparent sound power level with reference to wind speed at 10 m height is expressed in dB re. 1 pW.

#### SIST EN 61400-11:2013

audibility criterionnttps://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/36e2a26e-d8bd-43f3-9cec-

 $L_{\rm a}$  22ead4a51754/sist-en-61400-11-2013 frequency dependent criterion curve determined from listening tests, and reflecting the subjective response of a "typical" listener to tones of different frequencies

Note 1 to entry: Audibility criterion is expressed in dB re. 20  $\mu$ Pa.

#### 3.4 sound pressure levels

#### 3.4.1 A-weighted sound pressure levels

sound pressure levels measured with the A frequency weighting networks specified in IEC 61672

Note 1 to entry: A-weighted sound pressure levels are expressed in dB re. 20  $\mu$ Pa.

#### 3.4.2 C-weighted sound pressure levels

#### $L_{\mathsf{C}}$

sound pressure levels measured with the C frequency weighting networks specified in IEC 61672

Note 1 to entry: C-weighted sound pressure levels are expressed in dB re. 20 μPa.

#### 3.5

#### bin centre

centre value of a wind speed bin